



NORMANDY SAILING WEEK 2015

LE HAVRE

10th edition

From 10 to 14 June 2015

NOTICE OF RACE

12 December 2014 edition



Société
des Régates
du Havre



SPORT NAUTIQUE et
PLAISANCE du HAVRE

TABLE OF CONTENTS

<i>Presentation</i>	p. 3
1. Rules	p. 3
2. Advertising	p. 3
3. Eligibility	p. 3
4. Registration and fees	p. 5
5. Programme	p. 6
6. Safety equipment	p. 8
7. Sailing instructions	p. 8
8. Course and race zones	p. 9
9. Penalties	p. 9
10. Ranking	p. 9
11. Berthing	p. 9
12. Haul-out restrictions	p. 10
13. Radio communications	p. 10
14. Decision to race	p. 10
15. Use of rights	p. 10
16. Contacts	p. 10
<i>Appendix</i>	p. 11

Presentation

NORMANDY SAILING WEEK/ La Semaine de la Voile de Normandie is organised from 8th to 14th June 2015 in Le Havre by the company Sirius Evénements, an establishment affiliated with the FFVoile (French Sailing Federation), in partnership with the Town of Le Havre, the Ligue de Voile de Haute-Normandie (Upper Normandy Sailing League), the Centre Nautique Paul Vatine (CNPV/Paul Vatine Watersports Centre), the Société des Régates du Havre (SRH/ Le Havre Racing Society), and the Sport Nautique et Plaisance du Havre (SNPH/Watersports and Yachting of Le Havre).

1. RULES

The event is governed by:

1.1. The rules as defined in the ISAF Racing Rules of Sailing (RSS).

1.2. The national instructions applying to overseas competitors, which can be downloaded at:
http://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/arbitrage/documents/RSO_2014_2015.pdf

1.3. The ISAF Offshore Special Regulations:
<http://www.sailing.org/tools/documents/OSR2014Complete19122013-1160341.pdf>

1.4. Part B, section II of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREGS) when it replaces the RRS from chapter 2, between 22:05pm and 05:50am.

1.5. The ISAF Offshore Special Regulation (OSR). IRC classes 1 to 3 will be fitted out in category 3. IRC 4 will be in category 4.

1.6. The OSIRIS-Habitable Class groups will apply.

1.7. The official language is French; all the official documents will be translated into English.

2. ADVERTISING

The advertising rules will be applied in accordance with article 20 of the ISAF Advertising code, as modified by the FFVoile advertising code and the boats must display the advertising chosen and supplied by the organising authority. Identification (stickers over 25% of the forward section) will be presented by the organisation and must be visible on the yacht throughout the race. It is the competitors' responsibility to adhere this identification and maintain it in good condition.

3. ELIGIBILITY

The race is open to the following classes:

3.1. One-Design classes

- **J/80** : J/80 French Cup
- **First Class 7.5** : Trophée des clubs Haute-Normandie
- **Diam24 One Design** : on the official 2015 programme

Any other one-design series can make a request to register for the event subject to a minimum of 10 entries.

3.2. Classes IRC

According to the current classes in the UNCL's Trophée Manche and the Trophée Normandie, except for 2015 changes:

- **IRC 1**: TCC greater than or equal to 1.060
- **IRC 2**: TCC lower than 1.060 and greater than or equal to 1.010
- **IRC 3**: TCC lower than 1.010 and greater than or equal to 0.980
- **IRC 4**: TCC lower than 0.980

The boats' rating will be displayed **from 12 June 2015**

The maximum number of crew permitted on each boat shall be that indicated on the IRC certificate plus one person. The crew weight shall not exceed 85kg multiplied by the new limit of crew members.

3.3. Each participating boat must supply a one-design measurement certificate 2015 or an IRC measurement or OSIRIS-Habitable certificate 2015.
Boats registered as French shall have the safety equipment made provision for in the Division 240 navigation zone. Boats not registered as French must be in order with their current national legislation.

3.4. Each participating yacht must have a crew comprising at least: 4 people for the cruisers with a handicap, 4 for the one-designs and cruisers handicap and 3 for the Diam24 OD class.
IRC yachts must be monohulls with a minimum LOA of 7m.
The OSIRIS-Habitable boats must comprise a group equal to or greater than 8.

3.5. A sail number in conformity with each class rule is compulsory for all boats.

3.6. The Organisation Committee reserves the right to accept or refuse a registration (RRS 76).

3.7. The organisers may, as a result of force majeure or if it is necessary for the participants' safety, decide to cancel the running of the event. Cancellation for reasons of force majeure or for any other grounds outside the control of the organisers, will not incur any refunding of registration fees or compensation. The same scenario would also be true, though this list is in no way restrictive, in the event of exceptional weather conditions, armed conflict, requisition, fire, flooding, strikes or the blocking of facilities, whose origin is unknown and totally outside the control of the organisers.

3.8. Registration will take place at the Centre Nautique Paul Vatine.

4. REGISTRATION AND FEES

4.1. All competitors (each member of the crew) with an FFVoile (French Sailing Federation) licence must present the following when they register:

- their valid FFVoile licence with the medical stamp or accompanied by a medical certificate of aptitude issued less than one year before the date of the Competition as well as parental consent for those participants under 18.
- if necessary, the authorisation to display advertising
- the measurement certificate or certificate of conformity.
- the certificate of registration as a French vessel for the French boats

4.2. Overseas participants (each member of the crew) who don't have in their possession an FFVoile licence must present the following when they register:

- proof that they belong to a National Authority that is a member of ISAF
- the measurement certificate or certificate of conformity
- proof of valid civil liability insurance where the cover must be a minimum of 1.5 million Euros.
- parental consent for those participants under 18.

4.3. A damages insurance certificate for the boat must be supplied for each participating yacht.

4.4. Registration is taken into account from the publication of the notice of race on the website www.normandy-week.com

The crew list will be completed during the registration process.

4.5. Registration fee amounts

CATEGORY	REGISTRATION AMOUNTS
First Class 7.5	150€
J/80	250€
Diam24 OD	350€
IRC 4: TCC lower than 0.980	150€
IRC 3: TCC greater or equal than 0.980 and lower than 1.020	180€
IRC 2: TCC greater or equal than 1.020 and lower than 1.060	250€
IRC 1: TCC greater or equal than 1.060	350€
OSIRIS-Habitable: group 8 to 20	180€
OSIRIS-Habitable: group greater than 20	250€

This amount includes:

- harbour berthing (see tide times in 5.5 and 5.6)
- hoisting (excluding mast stepping for craft in excess of 10m)
- access to the reserved car parks and to the guest programme for the event (skippers' dinner - special evenings).

For the stepping of masts on craft over 10m, 90 Euros will be collected by Le Havre's marina.

4.6. Registrations received after 15th May 2015 will be raised by 30%.

For a registration cancellation up to 15th May 2015, 50 Euros will be retained by the organisation (application fee); after this date, the whole of the registration amount will remain the property of the organisation.

5. PROGRAMME

5.1. Diam24 One Design

WEDNESDAY 10 JUNE	
9:00am – 6:00pm	Reception – Registration – Rig – Launch
THURSDAY 11 JUNE	
9:00am – 12:00 noon	Registration – Launch
12:00 noon	Briefing
2:00pm	Warning signal (<i>windward-leewards, Le Havre</i>) – Races to follow
FRIDAY 12 JUNE	
9:00am	Warning signal (<i>long challenge of 50 miles or so around the Baie de Seine: course defined in the SI</i>)
middle of the afternoon	Arrival in Le Havre
8:00pm	Buffet dinner at the SNPH
SATURDAY 13 JUNE	
11:00am	Warning signal (<i>windward-leewards, Le Havre</i>) – Races to follow
8:00pm	Crew supper at the SRH
SUNDAY 14 JUNE	
10:00am	Start (<i>middle-distance challenge of around 25 miles in Baie de Seine</i>)
around 1:00–2:00pm	Arrival in Le Havre
5:00pm	Prize-giving at the SRH

5.2. One-Designs : J/80 and FC 7.5

THURSDAY 11 JUNE	
9:00am – 6:00pm	Reception – Registration – Hoisting J/80
FRIDAY 12 JUNE	
9:00am – 12:00 noon	Registration – Hoisting J/80
12:00 noon	Briefing J/80
2:00pm	Warning signal J/80. <i>Windward-leewards</i> . Races to follow
8:00pm	Buffer dinner at the SNPH

SATURDAY 13 JUNE	
9:00am	Briefing FC 7.5
11:00am	Warning signal J/80 and FC 7.5 <i>Windward-leewards</i> . Races to follow.
8:00pm	Crew supper at the SRH
SUNDAY 14 JUNE	
10:00am	Warning signal J/80 and FC7.5. <i>Windward-leewards</i> . Races to follow.
5:00pm	Prize-giving at the SRH

5.3. Cruiseurs IRC and OSIRIS-Habitable

THURSDAY 11 JUNE	
9:00am – 6:00pm	Reception – Registration – Hoisting
FRIDAY 12 JUNE	
9:00am – 12:00 noon	Registration – Hoisting
12:00 noon	Briefing
2:00pm	Warning signal. <i>Windward-leewards</i> . Races to follow
around 4:00pm	Return to the dock
8:00pm	Warning signal for the long race in Baie de Seine.
SATURDAY 13 JUNE	
	End of night and early morning arrivals from the long race
8:00pm	Crew supper at the SRH
SUNDAY 14 JUNE	
10:00am	Warning signal. <i>Windward-leewards/costal courses</i> . Races to follow
5:00pm	Prize-giving at the SRH

5.4. On the final day of racing, no warning signal will be given after 14:00pm

5.5. Tide times

GMT +2	Coefficient	HT	LT
Wednesday 10 june	62/61	05.12/17.57	12.07
Thursday 11 june	62	06.23/19.12	00.49/13.24
Friday 12 june	63/66	07.38/20.19	02.04/14.36
Saturday 13 june	70/74	08.45/21.19	03.12/15.41
Sunday 14 june	77/81	09.44/22.11	04.16/16.44

Throughout the event: sunset at 22:05pm, sunrise at 05:50am

5.6. Yachts participating in the event will be berthed free of charge in Le Havre's marina (port de plaisance), Anse des Régates and Anse Joinville from Saturday 6th June to Sunday 21st June 2015.

5.7. A zone for trailers will be set up in the marina.

5.8. The Race HQ, the Organisation HQ and the Press HQ will be set up in the premises of the partner clubs and the Ligue de Voile de Haute-Normandie (Upper Normandy Sailing League).

6. SECURITY EQUIPMENT

6.1. The J/80 and FC 7.5 one-design classes must be equipped to sail within 6 miles of the coast (fitting-out equipment and coastal safety) as well as respect the rules of their class.

6.2. The fitting-out equipment of the Diam24 One Design, and in particular with a view to the coastal challenges, shall comply with the class rules and be detailed in the Sailing Instructions.

6.3. Yachts from the IRC classes, with the exception of IRC 4, must be equipped to sail over 6 miles from the coast (fitting-out equipment and offshore safety).

6.4. Yachts from the OSIRIS-Habitable class, with the exception of groups ranging from 8 to 20, must be equipped to sail over 6 miles from the coast (fitting-out equipment and offshore safety).

6.5. The OSIRIS-Habitable group (group between 8 and 20) and the IRC4s shall be fitted out to comply with OSR category 4 regulations.

6.6. In accordance with French regulations, 100N rated personal buoyancy aids shall be required aboard the boat.

6.7. It is compulsory to wear personal buoyancy aids whenever sailing.

7. SAILING INSTRUCTIONS

The Sailing Instructions will be uploaded to the event website: www.normandy-week.com on 31st May 2015.

8. COURSE AND RACE ZONES

8.1. The event will comprise windward-leewards for all classes. Coastal courses will be on the programme in IRC, OSIRIS-Habitable and Diam24 OD. Racer-cruisers with a handicap will participate in the long race (See Appendix).

8.2. The race zone is located off Le Havre for the windward-leeward races, in the Baie de Seine for the coastal courses and the long race.

8.3. The sailing conditions in and close to the navigation channels for accessing the port of Le Havre and the port of Ouistreham, are strictly governed. As such, competitors must respect the procedures put in place by the event organisers as regards the organisation of entry and exit of the competitors' port, as well as crossing the sailing channels, or they will otherwise incur penalties.

9. PENALTIES

9.1. The RRS 44.1 is modified in such a way that the two-turns penalty is replaced by a one-turn penalty.

9.2. The penalty for infringing a rule (with the exception of a rule in chapter 2, rules 28 and 31, and that specified in the Safety Regulations) is at the jury's discretion (DPI), and can range from a 10% scoring penalty according to rule 44.3(c) to disqualification.

10. RANKING

10.1. In a class, 3 races will be validated in order to validate the competition.

10.2. The general ranking will be made by discarding the worst score if 4 or more races are sailed and validated.

10.3. The corrected time for IRC shall be calculated according to the Time on Time system.

10.4. The long race for racer-cruisers with a handicap shall be allocated a coefficient 3 and considered as three races in the results.

11. PLACE AU PORT

Boats must remain in their assigned berths in port.

12. HAUL-OUT RESTRICTIONS

Boats shall not be hauled out during the regatta, unless subject to and according to the terms of prior written consent from the race committee.

13. RADIO COMMUNICATIONS

Except in the event of an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications, which are not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones or 3G data cards.

14. DECISION TO RACE

It is the responsibility of each competitor to decide, for himself or herself, whether he or she should take the start or remain racing. As such, agreeing to participate in a race or remain racing relieves the organising authority of any responsibility in the event of damage (material and/or physical).

15. USE OF RIGHTS

The owner or user of the yacht and any possible sponsor, by the sole fact of their participation, assigns the organiser the unrestricted right and permission to use, for promotional purposes or other, any text, photo or video footage relating to their participation in the event to be published or broadcast via the press, television or internet (non exhaustive list)

16. CONTACTS

SIRIUS EVENEMENTS

5 rue de l'Amiral Hamelin

75016 PARIS

Tel : (33) 1 47 04 61 14

Email : contact@sirius-events.com

Website : www.normandy-week.fr

 Normandy Week

 @NormandyWeek

APPENDIX

COURSE FOR THE LONG RACE FOR RACER-CRUISERS WITH A HANDICAP

Competitors shall respect all the local and international regulations.

According to the weather conditions, the race committee will be able to propose new courses during the first briefing.

A1. IRC CLASSES 1 to 3 and OSIRIS-Habitable groups upward of 20

a) The course will comprise the following marks that must be rounded:

MARK	TO BE ROUNDED TO
Start Rond Charlie	
Trouville SW	Starboard
Dives D1	Starboard
Cardonnet Est	Starboard
Ouest Saint Marcouf	Starboard
Cussy	To be left to starboard
Finish Rond Charlie	

b) The length of the course is around 107 miles

c) Plan of course



A2. IRC CLASS 4 and OSIRIS-Habitable groups between 8 and 20

a) The course will comprise the following marks that must be rounded:

MARKS	
Start Rond Charlie	
Trouville SW	Starboard
Dives D1	Starboard
Merville	Starboard
Trouville SW	Port
RP Le Havre	Port
LH3 et LH4 Le Havre	Starboard
Octeville W	Port
DA Antifer	Port
Général Metzinger	Port
Finish close to LH16 Le Havre	

b) The length of the course is around 67 miles.

c) Plan of course

